

截至二零零四年三月三十一日止年度  
(以港幣列示)  
for the year ended 31 March 2004  
(Expressed in Hong Kong dollars)

			2004	2003
		附註	千元	重報
		Note	\$'000	restated 千元 \$'000
<b>於4月1日的股東權益</b>	<b>Shareholders' equity at 1 April</b>			
— 上年度報告	— As previously reported		3,779,214	3,754,164
— 修訂遞延所得稅的會計政策所產生的前期調整	— Prior period adjustment arising from change in accounting policy for deferred tax	12	5,227	5,455
— 已重報	— As restated		3,784,441	3,759,619
投資及酒店物業重估盈餘	Surplus on revaluation of investment and hotel properties	25(a)	110,629	27,944
附屬公司發行股本予少數股東所產生的溢價	Premium in respect of shares issued to minority shareholders of a subsidiary	25(a)	4,665	1,753
換算海外附屬公司賬項所產生的滙兌差額	Exchange differences arising on translation of the accounts of foreign subsidiaries	25(a)	(561)	(358)
<b>未在損益賬中確認的收益淨額</b>	<b>Net gains not recognised in the profit and loss account</b>		114,733	29,339
本年度溢利淨額：	Net profit for the year:			
— 上年度報告	— As previously reported			96,511
— 修訂遞延所得稅的會計政策所產生的前期調整	— Prior period adjustment arising from change in accounting policy for deferred tax	12		(228)
本年度溢利淨額(2003年：已重報)	Net profit for the year(2003: as restated)		110,168	96,283
本年度已批准的股息	Dividends approved during the year	10	(46,800)	(100,800)
<b>於3月31日的股東權益</b>	<b>Shareholders' equity at 31 March</b>		3,962,542	3,784,441

第33至第85頁的附註屬本賬項的一部分。

The notes on pages 33 to 85 form part of these accounts.